

# ÚČETNÍ ZÁVĚRKA

k 31. prosinci 2013

Příloha k výroční zprávě

## SHEET OF BALANCE

as of 31<sup>st</sup> Dec. 2013

Annex to annual report



**VÝKAZ ZISKŮ A ZTRÁTY**  
**PROFIT AND LOSS ACCOUNT**

Obchodní firma účetní jednotky  
 Accounting unit trade name:  
**DT – Výhybkárna a strojírna, a. s.**

[v celých tis. Kč / in CZK thousand]

Sídlo nebo místo bydliště účetní jednotky  
 Registered address:  
**Dolní 100**  
**797 11 Prostějov**

Rok / Year	Měsíc / Month	IČO / Organization Ident. No.
2013	12	4   6   9   6   2   7   7   8

Označení Designation	Text Text	Skutečnost v účetním období Actual results in accounting period	
		2013	2012
<b>I+II</b>	<b>Tržby za prodej zboží a výkony Production and goods</b>	<b>854 098</b>	<b>817 900</b>
I+II.1.	z toho: tržby za prodej zboží a vl. výrobků a služeb Revenues from own products, services and goods	822 880	796 794
II.2.	Změna stavu vnitr. zásob vlastní výroby Change in inventory of own production	21 706	3 515
II.3.	Aktivace Capitalization	9 512	17 591
A+B	Náklady vynaložené na prodané zboží a výkon. spotřeba Production consumption and goods expenses	510 354	490 204
+	Přidaná hodnota Added value	343 744	327 696
C	Osobní náklady Personnel expenses	199 484	195 002
E	Odpisy dlouhod. nehmot a hmotného majetku Depreciation of tangible and intangible fixed assets	49 357	56 760
G	Změna stavu rezerv, opravných položek Additions to reserves, adjustments and accruals to operating expenses	7 690	-27 862
III+IV+V	Jiné provozní výnosy Other operating revenues	22 906	25 314
D+F+H +I	Jiné provozní náklady Other operating expenses	21 676	24 139
<b>*</b>	<b>Provozní výsledek hospodaření Operating profit/loss</b>	<b>88 443</b>	<b>104 971</b>
M	Změna stavu rezerv, opr. položek ve finanční oblasti Accounting for reserves and adjustments to financial revenues	0	-21 841
VI+VII+VIII+IX+X+XI+XII	Jiné finanční výnosy Other financial revenues	79 782	13 876
J+K+L+N+O+P+Q	Jiné finanční náklady Other financial expenses	32 916	64 906
*-Q	Finanční výsledek hospodaření včetně daně z příjmu z běžné činnosti Profit and Loss Statement, including income tax from common activities	46 866	-29 189
<b>**</b>	<b>Výsl. hospodaření za běžnou činnost Ordinary income</b>	<b>135 309</b>	<b>75 782</b>
XIII	Mimořádné výnosy Extraordinary revenues	0	2
R+S	Mimořádné náklady Extraordinary expenses	0	0
*	Mimořádný výsledek hospodaření Extraordinary income	0	2
T	Převod podílu na výsl. hosp. společ. Transfer of shares to the profit and loss statement of the company	0	0
<b>***</b>	<b>Hosp. výsledek za účetní období Profit/loss of accounting period</b>	<b>135 309</b>	<b>75 784</b>

**ROZVAHA**  
**BALANCE SHEET**

Obchodní firma účetní jednotky  
Accounting unit trade name:  
**DT – Výhybkárna a strojírna, a. s.**

(v celých tis. Kč / in CZK thousand)

Sídlo nebo místo bydliště účetní jednotky  
Registered address:  
**Dolní 100**  
**797 11 Prostějov**

Rok / Year	Měsíc / Month	IČO / Organization Ident. No.
2013	12	4   6   9   6   2   7   7   8

Označení Designation	Aktiva Assets	Skutečnost v účetním období Actual results in accounting period	
		2013	2012
	<b>AKTIVA CELKEM / TOTAL ASSETS</b>	<b>1 521 021</b>	<b>1 301 191</b>
A.	Pohledávky za upsaný vlastní kapitál / Receivables for capital subscription	0	0
B.	Dlouhodobý majetek / Fixed assets	936 167	756 213
B. I.	Dlouhodobý nehmotný majetek / Intangible fixed assets	33 257	29 552
B. II.	Dlouhodobý hmotný majetek / Tangible fixed assets	385 152	359 330
B. III.	Dlouhodobý finanční majetek / Financial investments	517 758	367 331
B. III. 1.	z toho: podílové cenné papíry a vklady v podnicích s rozhodujícím vlivem Shares and ownership interests in enterprises with controlling influence	335 056	267 333
C.	Oběžná aktiva / Current assets	518 286	484 876
C. I.	Zásoby / Inventory	245 369	200 579
C. II.	Dlouhodobé pohledávky / Long-term receivables	1 620	1 889
C. III.	Krátkodobé pohledávky / Short-term receivables	179 048	211 546
C. IV.	Finanční majetek / Financial assets	92 249	70 862
D.	Časové rozlišení / Accruals	66 568	60 102

Označení Designation	Pasiva Liabilities	Skutečnost v účetním období Actual results in accounting period	
		2013	2012
	<b>PASIVA CELKEM / TOTAL LIABILITIES</b>	<b>1 521 021</b>	<b>1 301 191</b>
A.	Vlastní kapitál / Equity	998 088	852 727
A. I.	Základní kapitál / Registered capital	600 000	600 000
	z toho: základní kapitál zapsaný v OR / Basic equity registered in Trade register	600 000	600 000
A. II.	Kapitálové fondy / Capital funds	29 512	0
A. III.	Rezerv. fondy nedělitel. fond a ostat. fondy ze zisku / Reserve funds indivisible fund and other funds from earnings	60 886	57 555
A. IV.	Výsledek hospodaření minulých let / Retained earnings	172 381	119 388
A. V.	Výsledek hospodaření běžného účetního období / Profit and loss of current accounting period	135 309	75 784
B.	Cizí zdroje / Liabilities	522 933	448 464
B. I.	Rezervy / Reserves	85 788	69 431
B. II.	Dlouhodobé závazky / Long-term payables	96	25 831
B. III.	Krátkodobé závazky / Short-term payables	131 775	124 049
B. IV.	Bankovní úvěry a výpomoci / Bank loans	305 274	229 153
B. IV. 1.	z toho: dlouhodobé bankovní úvěry / Long-term bank loans	24 880	0
C.	Časové rozlišení / Accruals	0	0

Sestaveno dne: Date: March 28, 2014	Podpisový záznam statutárního orgánu Statutory body signature:
Právní forma účetní jednotky: Accounting unit legal form:  a. s. joint stock company	Ing. Bedřich Grulich předseda představenstva Chairman of Board of Directors  Petr Těhník místopředseda představenstva Vice-Chairman of Board of Directors  Ing. Roman Šlézar člen představenstva Member of Board of Directors
Předmět podnikání: Vývoj, výroba a montáž vyhrazených kolejových zařízení v dopravě, výroba a rozvod elektřiny a tepla.  Objects of business: Development, production and assembly of given railway equipment, power and heat generation and distribution.	

## ZPRÁVA AUDITORA

### 1. Příjemce zprávy auditora

akcionáři

### 2. Obchodní firma, právní forma

obchodní firma: DT – Výhybkárna a strojírna, a. s. Prostějov

právní forma: akciová společnost

IČO: 4662778

### 3. Předmět podnikání

- vývoj, výroba a montáž vyhrazených kolejových zařízení v dopravě  
- výroba a rozvod elektřiny  
- výroba a rozvod tepla  
- provozování dráhy  
(ostatní podrobněji rozvedeno v příloze k účetní závěrce)

### 4. Den zápisu

7. července 1992 do obchodního rejstříku vedeného Krajským soudem v Brně oddíl B, vložka 3936

### 5. Ověřované období

1. 1. 2013 – 31. 12. 2013

### 6. Předmět, období a účel ověření

Provedl jsem audit příložené účetní závěrky společnosti DT – Výhybkárna a strojírna, a. s. Prostějov, která se skládá z ozvyhy k 31.12.2013, výkazu zisku a ztráty za rok končící 31.12.2013, přehledu o peněžních tocích za rok končící 31.12.2013 a přílohy této účetní závěrky, která obsahuje popis použitých podstatných účetních metod a další vysvětlující informace.

*Předsedátem a odpovědným orgánem je zprávu zpráva společnosti.*

### 7. Odpovědnost statutárního orgánu účetní jednotky za účetní závěrku

Statutární orgán společnosti DT – Výhybkárna a strojírna, a. s. Prostějov je odpovědný za sestavení účetní závěrky, která podává věrný a poctivý obraz v souladu s českými účetními předpisy, a za takový vnitřní kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

### 8. Odpovědnost auditora

Moji odpovědnosti je vyjádřit na základě mého auditu výrok k této účetní závěrce. Audit jsem provedl v souladu se zákonem o auditorech, mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. V souladu s těmito předpisy jsem povinen dodržovat etické požadavky a naplánotvat a provést audit tak, abych získal přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů k získání důkazních informací o čístečích a údajích zveřejněných v účetní závěrce. Výběr postupů závisí na úsudku auditora, zahrnujícím i vyhodnocení rizik významné nesprávnosti údajů uvedených v účetní závěrce způsobené podvodem nebo chybou. Při vyhodnocování těchto rizik auditor posoudil vnitřní kontrolní systém relevantní pro sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz. Cílem tohoto posouzení je navrhnout vhodné auditorské postupy, nikoli vyjádřit se k účinnosti vnitřního kontrolního systému účetní jednotky. Audit též zahrnuje posouzení vhodnosti použitých účetních metod, přiměřenosti účetních odhadů provedených vedením i posouzení celkové prezentace účetní závěrky.

Jsem přesvědčen, že důkazní informace, které jsem získal, poskytují dostatečný a vhodný základ pro vyjádření mého výroku.

### 9. Výrok auditora

Podle mého názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv společnosti DT – Výhybkárna a strojírna, a. s. Prostějov k 31.12.2013 a nákladů a výnosů a výsledku jejího hospodaření a peněžních toků za rok končící 31.12.2013 v souladu s českými účetními předpisy.

V souladu s výše uvedeným dám výrok „bez výhrad“ a doporučuji valně iromadě schválit účetní závěrku a rozdělnout a rozdělnout zisku, který akciová společnost vytvořila v roce 2013.

### 10. Odpovědný auditor

auditor: Ing. Jaroslav Daňha

číslo auditorského oprávnění auditora: 131

### 11. Datum vyhotovení zprávy

V Prostějově dne 30. dubna 2014

### 12. Podpis auditora

Projednáno dne: 30. 4. 2014

Statutární orgán:

## AUDITOR'S REPORT

on Annual Report verification  
as of 31<sup>st</sup> Dec. 2013

Annexes:

Comprehensive Sheet of Balance

Profit and Loss Statement

Annex

Drawn up by Auditorial Office Ing. Jaroslav Daňha, Jasanová 9, Prostějov

### 1. Auditor's Report recipient

The share holders

### 2. Business company, legal status

Business company:

DT – Výhybkárna a strojírna, a.s. Prostějov

Legal status: PLC company

ID number: 46962778

### 3. Subject of business

- reserved railway structures for track transport development, manufacture and installation

- electricity production and distribution

- heat production and distribution

- track transport operation

(The others stated in detail in the Annex to the Sheet of Balance)

### 4. Day of assignment

The day of 7<sup>th</sup> July 1992 into Commercial Register in Regional Court in Brno, Section B, Entry 3936

### 5. Verified period

1<sup>st</sup> Jan. 2013 until 31<sup>st</sup> Dec. 2013

### 6. Subject, period and purpose of the verification

I have audited enclosed Sheet of Balance drawn up by DT – Výhybkárna a strojírna, a.s. Prostějov, which consists of Sheet of Balance as of 31<sup>st</sup> Dec. 2013, of Net Profit and Loose Statement in year, which ends on 31<sup>st</sup> Dec. 2013, of survey of the Financial Statement in year, which ends on 31<sup>st</sup> Dec. 2013 and of the Annex to this Sheet of Balance, which consists of substantial accounting methods applied and the further explaining data as well. The company Annual Report was not the subject of the verification.

### 7. Statutory Body responsibility for the Sheet of Balance compilation

The DT – Výhybkárna a strojírna, a.s. Prostějov Statutory Body is responsible for Sheet of Balance compilation, which depicts the true and straight picture in conformance with accounting methods applied in the Czech Republic and also responsible for internal supervisory system, which is considered as inevitable for the Sheet of Balance compilation the way to exclude the important imperfections caused by the deliberate deception, or by the mistake.

### 8. Auditor's responsibility

To draw up the statement to this Sheet of Balance with respect to the audit carried out is the responsibility of my own. I have carried out the audit in conformance with Law on Auditors and in compliance with International Auditing Guidelines and with related applied clauses of the Chamber of Auditors of the Czech Republic. In compliance with these guidelines I have a duty to follow ethic standards and to plan and execute the audit the way, to be sure that the imperfections of substantial importance are excluded.

The audit consists of auditing procedures, the aim of which is to obtain the evidenced information on amounts and deeds stated in the Sheet of Balance. The choice of auditing procedure is responsibility of auditor, including the risk assessment of substantial importance caused by the deliberate deception, or by the mistake. Within these risks assessment the auditor takes into consideration the internal audit system, relevant for compilation of the true and straight picture of the Sheet of Balance. To propose the suitable auditing procedures shall be the aim of the internal auditing system and not to assess the accounting group internal audits system effectiveness. The assessment of the applied accounting methods suitability, adequacy of accounting estimation carried out by the management and assessment of the accounting statement en bloc is the matter of the audit as well. I believe that the evidenced information found constitutes the adequate and suitable basis for my statement expression.

### 9. Auditor's statement

In my opinion the financial statements fairly and truly presents the amount of Net Profit and Loose of DT – Výhybkárna a strojírna, a.s. Prostějov as of 31<sup>st</sup> Dec. 2013 and state the expenses, revenues and the outcome of economic activity and the cash flow in year, which ends on 31<sup>st</sup> Dec. 2013 in conformance with regulations of the Czech Republic accountancy in force.

In compliance with statement above I allow the statement "reservation free" and I recommend to approve the Sheet of Balance and adopt a decision at the Shareholders Meeting to divide the profit produced by the joint stock company in 2013.

### 10. Responsible Auditor

Auditor: Ing. Jaroslav Daňha, Auditorial Certificate No. 131

### 11. Date of Report compilation

In Prostějov 30<sup>th</sup> April 2014

### 12. Auditor's sign and seal

Date of approval: 30<sup>th</sup> April 2014

Statutory Body: